

SOMMAIRE

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION.....	2
MENTIONS LÉGALES.....	4
Informations techniques	4
Informations légales	4
Droits d'utilisation et de reproduction	4
Droit applicable	5
Données personnelles	5
DONNÉES PERSONNELLES.....	6
Protection des données	6
UTILISATION ET PARAMÉTRAGE DES COOKIES.....	8
Qu'est-ce qu'un cookies ?	8
Gestion des cookies	8
À quoi servent les cookies d'audience utilisés par le site ?	8
À quoi servent les cookies traceurs de réseaux sociaux ?	9
Comment contrôler l'utilisation des cookies ?	9

Conditions générales d'utilisation

Le site du budget participatif de Roubaix est une plateforme réservée à l'échange et à l'élaboration d'une parole concertée entre les personnes habitant ou travaillant à Roubaix et âgées d'au moins sept ans.

Les informations recueillies sur la présente plateforme auprès des personnes susdites ont pour seul objet leur inscription au dispositif de budget participatif de la ville de Roubaix.

Un mineur peut consentir seul à un traitement de données à caractère personnel en ce qui concerne l'offre directe de services de la société de l'information à compter de l'âge de quinze ans. Les mineurs âgés de moins de quinze ans devront obligatoirement se faire accompagner du ou des titulaires de l'autorité parentale.

Toute personne s'inscrivant sur le site budgetparticipatif.ville-roubaix.fr et souhaitant participer au Budget participatif de Roubaix atteste sur l'honneur être domiciliée ou travailler dans l'un des quartiers de Roubaix. Elle s'engage à prendre connaissance des [sanctions pénales encourues](#) par l'auteur d'une fausse déclaration et accepte de fournir à la Ville de Roubaix tous justificatifs qui pourraient être sollicités dans le cadre de contrôles aléatoires des déposants et des votants.

Il s'agit de favoriser le partage d'informations et l'implication concrète de ce groupe citoyen dans la vie de la cité à travers l'affectation d'une partie du budget d'investissement de la ville sur les projets qu'ils ont proposés puis choisis collectivement. Dans ce cadre, ils sont appelés à y intervenir librement à condition de respecter certaines règles élémentaires de courtoisie :

1 ► Les contributions font l'objet d'une modération à posteriori (sont vérifiées après leur publication), les commentaires à priori (vérification des interventions avant leur publication). Toute personne qui détecte un contenu lui paraissant en contradiction avec les présentes conditions générales d'utilisation, est invitée à le signaler aux modérateurs : budgetparticipatif@ville-roubaix.fr .

2 ► Le rôle des modérateurs est d'écarter les contributions qui mettent en danger le débat ou nuisent à sa qualité. Cela inclut, de façon non exhaustive :

- les attaques ou insinuations fondées sur les races, les croyances ou leur absence, les origines ethniques, le genre ou l'orientation sexuelle ;
- les insultes, harcèlements, affirmations graves non-prouvées ou notoirement inexacts concernant les personnes ou les organisations ;
- toute utilisation du site à des fins publicitaires ou commerciales ;

- tout message obscène, pornographique ou relevant du harcèlement ;
- la mention de données personnelles, sauf lorsqu'elle est nécessaire à l'activité du groupe ;
- tout lien hypertexte dont la destination pourrait engager la responsabilité ou l'image de la plateforme et de la Ville ;
- la reproduction de textes sans citer leur source ou de contenus soumis à des droits d'auteur réservés sans autorisation ;
- la diffusion sans autorisation de prises de vue de personnes, soumises par principe au droit à l'image ;
- tout message qui est hors sujet au point de nuire au débat.

3 ► Les décisions de modération ne sont pas motivées ou notifiées. A l'occasion, les modérateurs publieront des messages s'il leur paraît utile de clarifier l'application de certaines règles. Les participants aux débats qui estimerait que leur contribution a été modérée (supprimée) de façon abusive peuvent s'adresser aux modérateurs : budgetparticipatif@ville-roubaix.fr . Il est recommandé de ne le faire qu'après avoir bien vérifié que le contenu respectait les présentes conditions générales d'utilisation.

Le projet se fonde sur quelques principes :

- outillée par Internet ou non, la démocratie reste la démocratie ; les technologies y sont au service d'une démarche citoyenne, pas un but en soi ;
- l'Internet est un outil mais aussi un fait social et politique ;
- la démocratie se déroule en ligne et hors ligne : un soin particulier sera apporté à la continuité entre les pratiques " in vivo " et les pratiques numériques émergentes ;
- ici comme ailleurs, la diversité des acteurs impliqués doit être respectée ;
- la démocratie numérique se construit ensemble et progressivement.

Mentions légales

La plateforme budgetparticipatif.ville-roubaix.fr est un site web de la Ville de Roubaix.

Adresse : 17 Grand'Place – CS 70737 – 59066 Roubaix Cedex 1 (France) Téléphone : +33 (0)3 20 66 46 00

Contact

Directeur de la publication : Guillaume Delbart, Maire de Roubaix

Informations techniques

Editeur : [Open Source Politics](#)

32 rue des Cascades, 75020 Paris, France

Hébergement : les données sont hébergées en France par la société [Ikoula](#)

175-177 rue d'Aguesseau, 92100 Boulogne Billancourt, France

Formulaire de dépôt des idées [Survey123 for ArcGIS](#), [ESRI Inc.](#), hébergé par la Mairie de Roubaix

Infographie et photographies : © Ville de Roubaix, sauf mention contraire

Informations légales

L'information communiquée sur ce site est présentée à titre indicatif. Elle ne prétend aucunement à l'exhaustivité. Malgré les mises à jour du contenu du site, la Ville de Roubaix ne peut être tenue pour responsable de la modification des dispositions administratives et juridiques survenant après la publication.

La Ville de Roubaix ne peut être tenue pour responsable des informations diffusées sur les sites en lien et de l'utilisation qui peut en être faite. La Ville de Roubaix dégage toute responsabilité concernant les liens créés par d'autres sites vers ses propres sites.

L'existence de tels liens ne peut permettre d'induire que la Ville de Roubaix cautionne ces sites ou qu'elle en approuve le contenu.

Droits d'utilisation et de reproduction

Le droit de reproduction et/ou droit de représentation des données du site web budgetparticipatif.ville-roubaix.fr est exclusivement destiné à l'usage privé et/ou aux seules fins de consultation personnelle et privée des utilisateurs du réseau Internet.

Toute autre utilisation est strictement interdite et susceptible de poursuites conformément aux dispositions du Code de la Propriété Intellectuelle français, des règlements nationaux et des conventions internationales en vigueur.

Logos : Les logos de la Ville de Roubaix et du Budget Participatif Est sont la propriété de la Ville de Roubaix.

Toute reproduction totale ou partielle de cette marque sans autorisation préalable et écrite est interdite, de même que toute modification des proportions, couleurs, éléments et constituants.

Droit applicable

De convention expresse entre les parties, le droit applicable aux présentes et à leurs conséquences est exclusivement le Droit Français, tant en ce qui concerne les règles de procédure que celles du fond.

Données personnelles

Les internautes disposent d'un droit d'accès, de rectification, de modification et de suppression concernant les données qui les concernent personnellement.

Données personnelles

Protection des données

Responsable de traitement :

Mairie de Roubaix

Sous-traitants :

Pour la plateforme, [Open Source Politics](#)

Pour l'hébergement, [Ikoula](#)

Pour le formulaire de dépôt des idées [Survey123 for ArcGIS](#), [ESRI Inc.](#), hébergé par la Mairie de Roubaix

Objet du traitement de données :

Le présent traitement a pour objectif la gestion et l'organisation des propositions des projets déposés et leur éventuelle mise en œuvre. Les données recueillies serviront particulièrement :

- A l'évaluation des idées ;
- A vous envoyer des notifications par courriel ;
- A vous contacter à des fins de communication, d'information ou d'échange sur vos projets ou sur le dispositif de budget participatif de la ville ;
- A la publication des projets déposés sur la plateforme.

Base légale :

Art.6 du [RGPD](#) : le traitement est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique dont est investi le responsable du traitement.

Données traitées :

Catégories de données :

1. Adresse email, mot de passe, pseudonyme, nom et prénom, numéro de téléphone
2. Les informations sur l'idée déposée : titre, description, documents joints, géo-référencement
3. Votre adhésion aux termes et conditions d'utilisation
4. Votes et commentaires sur les idées et les projets
5. En cas de désinscription, le motif de la désinscription
6. Votre inscription à la newsletter d'actualité de la plateforme

Caractère obligatoire du recueil des données :

La saisie de l'ensemble des données (1), (2) et (3) est rendue nécessaire au dépôt d'un projet et à son évaluation ; les données (4), (5) et (6) sont facultatives.

Personnes concernées :

La possibilité de déposer une idée est ouverte aux personnes habitant ou travaillant sur Roubaix et âgées d'au moins 7 ans. Dans le cas où le porteur d'un projet est un mineur (ou un groupe de mineurs) de moins de 15 ans, il devra se faire accompagner d'un adulte et fournir l'adresse courriel de ce dernier lors de l'inscription.

Durée de conservation des données :

Les données sont conservées jusqu'au 31 décembre 2020 ou jusqu'à la désinscription de la personne.

Vos droits sur les données vous concernant :

Conformément aux dispositions des articles 15 à 23 du Règlement Européen sur la Protection des Données, vous disposez d'un droit d'accès, de modification et de rectification et de suppression des informations vous concernant. Vous avez également la possibilité de vous opposer au traitement de vos informations personnelles et de demander leur suppression.

Vous pouvez exercer ces droits en envoyant un courrier :

Mairie de Roubaix, 17 Grand'Place – CS 70737 – 59066 Roubaix Cedex 1 (France)

Pour toute information sur l'exercice de vos droits relatifs aux données personnelles gérées par la Ville de Roubaix et ses établissements, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données : dpo@ville-roubaix.fr

Si vous estimez que vos droits ne sont cependant pas respectés, vous disposez également du droit à déposer une réclamation ou une plainte auprès de la *CNIL*, autorité de contrôle compétente dans le domaine de la protection des données à caractère personnel : www.cnil.fr

Utilisation et paramétrage des cookies

Qu'est-ce qu'un cookies ?

Un **cookie informatique** ou un **témoin de connexion**, est un fichier texte contenant une suite d'informations envoyées par un serveur web, sous réserve de votre accord expresse ou tacite, pour être enregistrées dans un espace dédié de votre terminal¹ lors de la consultation du présent site web avec votre logiciel de navigation.

Ce fichier contient plusieurs données tels que le nom du serveur qui l'a déposé, un identifiant sous forme d'un numéro unique ou une date d'expiration, et permet à son émetteur, pendant sa durée de validité, d'identifier le terminal où il est enregistré.

En cliquant sur le bouton " J'accepte " du bandeau présent sur notre site ou en poursuivant votre navigation sur ce dernier, vous acceptez le dépôt de cookies informatiques sur votre terminal où ils seront temporairement stockés.

Vous pouvez à tout moment accepter, supprimer ou limiter le stockage de ces fichiers dans les paramètres de votre logiciel de navigation.

Gestion des cookies

Nous utilisons l'outil [Matomo](#) dans une version anonymisée pour obtenir des statistiques sur la fréquentation du site et améliorer nos services. Cet outil s'adosse aux cookies d'audience pour fonctionner ; vous êtes invité à valider leur utilisation en cliquant sur le bouton " J'accepte ". Si vous souhaitez désactiver *Matomo* veuillez suivre les indications ci-dessous.

À quoi servent les cookies d'audience utilisés par le site ?

Les cookies de mesure d'audience nous permettent de connaître l'utilisation et les performances de notre site, d'établir des statistiques anonymes, des volumes de fréquentation et d'utilisation des divers éléments de notre site (contenus visités, parcours) nous permettant d'améliorer l'intérêt et l'ergonomie de nos services (les pages ou les rubriques les plus souvent consultées, les articles les plus lus...).

Ces cookies sont émis par le propriétaire du site. Les données anonymes recueillies sont uniquement consultées et analysées par le propriétaire du site. Les cookies de mesure d'audience ne sont pas indispensables à la navigation sur notre site.

¹ On regroupe sous le terme terminal, l'ordinateur, la tablette ou tout équipement matériel que vous utilisez pour consulter un site web ou un service en ligne.

À quoi servent les cookies traceurs de réseaux sociaux ?

Les cookies traceurs de réseaux sociaux, émanant de tiers tels que *Facebook*, *Twitter* ou *Linkedin*, sont déposés dans votre logiciel de navigation lorsque vous cliquez sur les boutons de partage vers les réseaux sociaux. Ils permettent de relier les contenus du site que vous avez partagés à votre compte utilisateur du réseau social ciblé.

Comment contrôler l'utilisation des cookies ?

Le stockage de cookies dans votre terminal ou l'accès aux données de navigation contenues dans ces fichiers ou rattachées à ces fichiers est subordonné à votre accord ou à votre défaut d'opposition.

Si vous avez accepté l'enregistrement d'un cookie sur votre terminal, vous pouvez manifester votre refus, à tout moment en paramétrant votre logiciel de navigation.

Pour empêcher ou limiter le stockage des cookies sur votre terminal, vous pouvez modifier les paramètres des outils que vous utilisez :

- Avec *Mozilla Firefox* : consultez [cette page](#)
- Avec *Internet Explorer* : consultez [cette page](#)
- Avec *Google Chrome* : consultez [cette page](#)
- Avec *Opera* : consultez [cette page](#)
- Avec *iOS* : consultez [cette page](#)
- Avec *Android* : consultez [cette page](#)

Si vous utilisez un autre dispositif, consultez directement le site de son éditeur pour la prise en main des outils de contrôle des cookies.

Pour disposer d'informations complémentaires sur les cookies, nous vous invitons à consulter la rubrique “ [Cookies : les outils pour les maîtriser](#) ” du site de la *CNIL* (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).